



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
10 December 2012
Russian
Original: English



Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4–15 марта 2013 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием "Женщины в 2000 году: равенство между
мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке":
достижение стратегических целей и деятельность
в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры
и инициативы**

Заявление неправительственной организации "Прагья", имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2013/191.



Заявление

Насилие в отношении женщин общин коренных народов

На протяжении многих веков насилие в отношении женщин практиковалось как способ установления превосходства мужчины над женщиной. Будучи порождением вековой концепции гендерного неравенства, это проявляется в физическом, сексуальном, эмоциональном и психологическом насилии и в других преступлениях, совершаемых в отношении женщин. Большинство стран с традиционным общественным укладом буквально пропитаны гендерным неравенством и испытывают высокий уровень связанного с этим насилия в отношении женщин; причем такое положение дел сохраняется несмотря на экономический и политический прогресс. Индия является одной из стран, где сложилась такая парадоксальная ситуация: хотя она считается одним из худших мест для того чтобы родиться женщиной, она является одной из наиболее динамично развивающихся стран в мире, а также страной, в которой женщины занимали высокие должности в структурах власти и руководили борьбой за свободу; при этом в стране распространены и возрастает число случаев изнасилования, растления малолетних, сексуального домогательства, сожжения невест, убийств из-за приданого и всех других мыслимых форм преступлений в отношении женщин и серьезного ущемления достоинства женщин. В Кении – африканской стране с растущей экономикой – женщины вынуждены терпеть физическое насилие и унижение в результате калечащих операций на женских половых органах, похищений в раннем возрасте, "санкционированных" изнасилований и беременности девочек младше подросткового возраста, а также насилия в условиях конфликта, и страдают от ВИЧ/СПИДа и неисчислимых травм.

Особо тяжкие злоупотребления происходят в отношении женщин, которые в этих традиционных обществах принадлежат к племенным общинам коренных народов. Они страдают вдвойне от насилия, допускаемого в отношении них в их собственных общинах наряду с насилием за пределами их племенных общин, в том числе со стороны людей, не относящихся к основным племенным группам, а также со стороны государственных и негосударственных учреждений, в том числе тех, которые должны их защищать.

Насилие в отношении женщин, допускаемое в их собственных общинах

Насилие в отношении женщин в племени структурно обусловлено общественными нравами, которые ставят женщин и девочек в положение подчинения и покорности в отношениях с мужчинами и мальчиками. В самом простом виде это проявляется в регрессивной модели, при которой мальчикам предоставляются все льготы, в то время как девочки лишаются таких льгот. Девочек принудительно отправляют на сбор кормов, дров и воды, они испытывают на себе дискриминацию в отношении доступа к образованию, услугам здравоохранения и даже в отношении рациона питания. Такая практика принимается беспрекословно в качестве нормы и наносит вред психике в раннем возрасте в дополнение к плохому состоянию здоровья, высокой смертности и низкой продолжительности жизни. Особенно крайними средствами подчинения женщин в раннем возрасте являются различные практикуемые в Кении формы насилия в отношении девочек, которые, по-прежнему, несмотря на все принятые для борьбы с ними законы, включают калечащие операции на женских половых органах и "лишение девственности"

(санкционированные изнасилования) девочек младшего подросткового возраста. Это часто является причиной страданий девушек на протяжении всей их жизни.

Кроме того, в родовых общинах практикуются различные формы брака, многие из которых являются унижительными для женщин, включая многоженство и многомужество. Семейное многомужество практикуется в некоторых племенах Гималаев и его корни – дефицит земли или продуктов питания. Таким образом, эта практика представляет собой попытку предотвратить раздел земельных участков и дробление семьи. Практика многоженства и многомужества, (первое, например, у этнических групп в Кении, а второе – у гималайских племен в Индии), как правило, используется мужчинами для демонстрации своего высокого экономического статуса или для приобретения дополнительных сельскохозяйственных угодий. Женщин часто принуждают к вступлению в такие браки, иногда даже путем похищения; обычай похищения невесты рассматривается в Гималаях как демонстрация мужественности. Такие брачные традиции повышают уровень мужской агрессии и сексуального насилия, а также насилия в семье, которому подвергаются женщины.

Женщины в племенных обществах воспринимаются как ключевые партнеры по обеспечению средств к существованию в лучшие времена и как экономические ресурсы – в худшие. Результат, однако, в обоих случаях один и тот же: женщины составляют основную часть местной рабочей силы (90 процентов сельскохозяйственной рабочей силы в Африке и 60 процентов – в Азии) и крайне перегружены работой, существуя в условиях ежедневного каторжного труда и тяжелых физических нагрузок, что в свою очередь приводит к ухудшению здоровья и низкой продолжительности жизни. Они работают подчас в три раза больше мужчин (и даже больше местных выючных животных), как по дому, так и в качестве батраков (хотя они не владеют землей), а также носят воду, дрова или корма для животных на большие расстояния, без какого-либо признания своих тягот или какой-либо прямой экономической выгоды. В общинах коренных народов наблюдается самый высокий уровень нищеты, и это также в значительной мере способствует насилию в отношении женщин. Девушки и женщины непропорционально страдают от последствий нищеты, что выражено в их рационе питания, состоянии здоровья и уязвимости перед экологическими катастрофами; при этом они часто вынуждены отказываться от минимальных потребностей в питании и голодать, чтобы прокормить семью. Живущие в нищете общины в некоторых районах Индийских Гималаев поощряют похищение девушек для вступления в брак с выплатой калыма после такого похищения.

Причины и последствия этой проблемы – это один порочный круг. Преследование и унижение девочек со стороны членов семьи и посторонних лиц приводит к низкой самооценке среди девочек и женщин, в соответствии с существующими социальными нормами они принимают свой низкий социальный статус, что в свою очередь приводит к усилению маргинализации и эксплуатации. Женщины пассивно воспринимают проявляемые против них дискриминацию и жестокое обращение и подчиняются такому отношению, будучи уверенными в неоспоримости существующих социальных устоев, что делает их беспомощными против совершаемых актов насилия и неспособными высказать свое несогласие. Это заметно даже в тех общинах, которые могут продемонстрировать конкретные истории самоутверждения женщин в общественной сфере. Одним из таких примеров является случай, когда женщина в центральном районе Индийских Гималаев, являясь одним из руководителей женской группы, активным и энергичным активистом, выступающим за экономию природных ресурсов, и получателем стипендии одной

престижной организации, по-прежнему и на регулярной основе подвергается насилию в семье и беспрекословно принимает его.

Насилие со стороны других людей и организаций

Местные институты, действующие в районах проживания племен, включая обычное право и институты, механизмы власти и полицию, оборонные и правовые институты, также буквально пропитаны шовинистическим образом мышления и способствуют сохранению дискриминации в отношении женщин. Женщинам редко предоставляются нормативно закрепленные льготы и права, а при каких-либо жалобах с их стороны они редко получают доступ к правосудию. Эти районы часто находятся в зонах конфликта и, следовательно, в них бывают развернуты крупные силы персонала различных предоставляющих защиту населению учреждений, что также подразумевает повышенную уязвимость женщин в отношении актов физического и сексуального насилия, совершаемых как в результате конфликтов, так и со стороны самих правоохранительных структур, включая изнасилование, сексуальные домогательства и похищения. Социальная структура в таких случаях находится на стороне мужчин, возлагая вину за насилие на самих женщин, при этом такое отношение/поведение многократно усиливается, когда применяется к женщинам, принадлежащим к родовым общинам коренных народов, которые чаще всего считаются низшими существами основными господствующими общинами этих стран.

Кроме того, тяготы женщин усугубляются отсутствием инфраструктуры для поддержки жертв или рассмотрения жалоб, такой как женские группы в районах проживания племен. Государства подчас склонны игнорировать ситуацию в находящихся на их территории районах проживания племен, которые рассматриваются как второстепенные для экономической деятельности стран и которые лучше вообще оставить на произвол судьбы и оставить нетронутой их культуру (или в ином случае поставить под контроль и эксплуатировать в интересах остального населения). Женщины в районах проживания племен, как правило, рассматриваются своими странами почти как культурные объекты, и их гендерные проблемы игнорируются, будучи ключевыми составляющими неприкосновенной племенной культуры.

Рекомендации

Организация "Прагья" работает с женщинами, принадлежащими к общинам коренных народов, которые проживают в Гималаях (Южная Азия) и в засушливых и полусухих районах (Африка к югу от Сахары), удовлетворяя их потребности с помощью образования, улучшения рациона питания и охраны здоровья матерей, укрепления солидарности и социально-правовой поддержки и расширения их возможностей в плане развития способностей к руководству и обеспечению средств к существованию.

Мы настоятельно рекомендуем сконцентрировать внимание на вопросах, касающихся в значительной мере игнорируемых и подвергающихся насилию женщин, проживающих в племенах, и призываем заинтересованные стороны и/или агентства в области развития занять позицию, основанную на реально широком участии, и обеспечить их право на равенство с мужчинами в племенных общинах, сокращая при этом разрыв между женщинами в племенных общинах и теми женщинами, которые живут в более привилегированной социальной среде.

Нужны социальные преобразования, которые изменили бы форму реагирования на насилие женщин, проживающих в общинах коренных народов, с позиции пассивного подчинения на позицию активного сопротивления и уверенности в себе, и которые дали бы им права и возможности бороться против совершаемого против них насилия и играть руководящую роль в желаемом процессе социальных преобразований. Развитие, расширение прав и возможностей, а также укрепление потенциала необходимо начинать с матери и будущего ребенка женского пола и продолжать в течение всей жизни ребенка, используя меры вмешательства, привязанные к конкретному возрасту.

Существуют многочисленные программы и законы/правовые нормы, разработанные для племенных общин государствами, в которых расположены районы проживания племен. Мы рекомендуем провести в отношении этих программ гендерный анализ и применить подход, учитывающий гендерные факторы, а также провести курсы обучения и повышения информированности по гендерным вопросам среди государственных и негосударственных организаций в области развития. Мы также призываем к реальному осуществлению этих программ и правоприменение законов/норм, обеспечивающих равенство и справедливость для женщин в общинах коренных народов.

Неправительственные и государственные механизмы поддержки и солидарности на уровне общин необходимо значительно улучшить для женщин, относящихся к общинам коренных народов, включая группы, представителей, руководителей и ассамблеи женщин коренных народов, также как и консультирование, защиту и другие специальные услуги, предоставляемые официальными законодательными и правоохранительными органами. Женщины, проживающие в общинах коренных народов, представляют собой "последнюю милю", которую надо преодолеть для выполнения цели 3 Целей развития тысячелетия и ее показателей, и мы призываем сохранять приверженность деятельности, которая помогает женщинам стать гордыми, равноправными и ничего не бояться.